

ページ2

【Basic Information / 基本情報】

Duration / 開催期間

説明：～年～月 から ～年～月まで

2016年7月26日～7月28日

Staff / スタッフ

説明：青年会議所メンバーの参加人数

例：何人 ○○member

ユンロン青年会議所37人 京都青年会議所117人

Sponsors / 支援者

説明：青年会議所以外のメンバーがいる場合のみ記載してください

例：○○市ボランティア団体等

無

Budget 予算

説明：ドルで表示してください。(1ドル=117円)

例：1万円なら one hundred dollar

87,050円 seven hundred forty four dollars

Profit / Loss 利益/損失

説明：基金を集めること以外は、0にしてください

0

In Which UN MDG best fit (if Apply)? UN MDGsの該当項目 (もしあれば)

説明：

特にございません。

Who is benefited? 誰の為に?

説明：活動エリアに住み暮らす人々 人

ユンロン青年会議所メンバーとその子どもたち
京都青年会議所メンバー

Objective 目的

説明：(例1) 子ども対象の事業をベースにして、参加者とメンバーの意識を変革を促し、前向きな変化を創り出すため

姉妹締結30周年を記念し、SDGsなどの世界共通の課題を共に学び、共に事業を実施することで、メンバー同士がより友情を深め、姉妹締結の意義を感じるため。京都青年会議所創立65周年とユンロン青年会議所との姉妹締結30周年を機に、ユンロン青年会議所のメンバーやその子どもたちを京都にお招きしました。持続可能な開発のためのグローバル目標(SDGs)のひとつである「清潔な水と衛生」の問題を、京都の水をテーマに学んでいただきました。「澁刺たる青年であれ～世界に誇るまち京都の実現に向かって～」の京都青年会議所の理事長テーマのもと、我々は京都市の上下水処理の仕組みを内外に伝えることができました。共に学びながら互いのメンバーがより友情を深める機会とし、またその意義を肌で感じることを目的に本事業を開催いたしました。

Overview 概要

説明：必ず結果と合致しているはず

事業名称：「おいしい！大好き！京（みやこ）の水！」

参加者：ユンロン青年会議所37人 京都青年会議所117人

7月26日(火)：互いのメンバーと最初の交流をもちました。市内で納涼床を体験してもらいながら交流会を開催しました。その後、子どもたちは京都青年会議所メンバーの自宅にホームステイをしてもらいました。日本の家庭を通して文化、食事の違いを体験してもらいました。

7月27日(水)：京都の水をテーマに学んでもらうために、水源である琵琶湖をクルーズ船で案内しました。その後、京都の水の供給口である山科疎水、蹴上浄水場、琵琶湖疎水記念館を見学しました。また、参加してくれた子どもたちには、この日学んだ感想を発表する機会を設けました。

7月28日(木)：裏千家茶道会館を訪問しました。京都の水に対する感謝のもとに発展したお茶の文化を学びました。その後、京都青年会議所65周年式典に出席しました。式典懇親会では姉妹締結30周年を記念した品を交換し、3日間の記念交流事業を終え、固い友情を確かめました。

Result 結果

説明：複数の短い文章になるように注意してください

目的がどのくらい達成できたか書いてください

上記の結果の想定外の結果を書いてください

上記の結果の確認方法を書いてください

検証結果を簡潔に書いてください

ユンロン青年会議所のメンバーの子どもたちに、京都の水をテーマに学んだことの感想を発表してもらいました。

「日本の水道水は飲める」「知らなかったことをたくさん知ることができた」
水資源に対して大きな関心をもってもらうことができた。

ユンロン青年会議所の会報誌において、記念交流事業のことを掲載してもらった。

「伝統的なものと近代的な施設がうまくバランスをとって京都の水の水質保全に成功している」

「基礎を固める時期の子どもたちにとって、将来の成長のために貴重な体験となった」

友情だけでなく、水資源に対する学びも得てもらったと言える。

Actions Taken 行動

説明：

65周年記念式典の計画と並行して会議を重ね実施に至りました。

ユンロン青年会議所とも綿密に連絡を取り合いました。

数回に分けて関西国際空港まで出迎えました。

言葉の壁に困らないように常に通訳ができるメンバーを配置しました。

双方にとって快適な記念交流事業になるべく努めました。

Recommendations 考察や推奨

目的のうちどの部分が達成されたのか？

達成できなかった部分は、何か？

それは、なぜか？その改善策は？

今回の記念交流事業を通して、ユンロン青年会議所のメンバーと更なる友好関係を構築できました。今後の交流事業により深い絆の構築が期待できます。

「SDGs」のひとつである「清潔な水と衛生」の問題については、ユンロン青年会議所の子どもたちに学んでもらえた点が非常に有意義でした。

世界的な共通課題に国際交流を通して向き合うことは、言語や文化に違いがあっても大切なことであると考えます。

部門 Best Inter-organization Collaboration Project

ページ 3

Objectives, Planning, Finance and Execution 目的、計画、財務、実施

What were the objectives of this program?

このプログラムの目的は？ ※200語まで

京都青年会議所とユンロン青年会議所が、姉妹締結30周年を記念して交流事業を行い、ホームステイやSDGsなどの問題を共に学ぶことを通して、友情を深める機会とし、姉妹締結の意義を肌で感じることを目的としました。

How does this program align to the JCI Plan of Action?

この事業は、どのようにJCIの活動計画と合っていますか？ ※200語まで

JCI活動計画の「協力」と「つながり」と合っています。

「協力」: SDGsの問題を共に学び、同じ目標に向かうパートナーとして持続可能な解決策を生み出す可能性を模索できました。

「つながり」: LOM間での協働事業を実施し、SDGsなどの世界共通の問題を共に学びました。ホームステイを通してお互いの文化を肌で感じ、今後の友好関係に大きなつながりができました。

Was the budget an effective guide for the financial management of the project?

予算は事業の財務管理の為の効果的なガイドになりましたか？ ※150語まで

交通費や施設入場料、子どもたちのお昼ご飯など、京都青年会議所の本会計から渉外費として捻出しました。

How does this project advance the JCI Mission and Vision?

どうやってこの事業はJCIのミッションとヴィジョンを推進しましたか？

※200語まで

JCI MISSION: 子どもたちがSDGsの問題を学んだことで、水について興味を持ってもらうことができた。その興味が将来的な探究心につながる。

JCI VISION: SDGsという世界共通の課題を我々青年会議所メンバーが問題に取り上げ、言葉の壁を超えて学ぶことができた。学んだことをそれぞれの手法で発信できたことが、JCI VISIONの推進につながった。

ページ 4

Cooperation between the Local Organizations 地域組織同士の協力関係について

How did the two organizations work together?

どのように2つの組織は協働しましたか? ※150語まで

姉妹締結30周年を記念して、交流事業を行った。
交流を深めるためにホームステイを実施した。
世界共通の課題を共に学ぶために、京都の水をテーマに処理施設を見学した。

Describe how the tasks and planning of the project were divided between the organizations.

プロジェクトの仕事と計画がどのように組織で分けられたかについて述べてください。

※250語まで

このプロジェクトの一番重要な部分は、姉妹締結30周年記念事業を学びや交流を通して実施したことである。ユンロン青年会議所は会報紙においてこの事業内容を地域の人々に発信しました。京都青年会議所は創立65周年記念式典において来賓や先輩諸兄にこの事業を報告することで地域の人々に発信することができた。

ページ 5

Impact on Members and Contribution to the JCI Vision

メンバーへの影響と JCI ヴィジョンへの貢献

How did the members of the Local Organizations benefit from running this project?

どのように、LOM メンバーは、このプロジェクトを運営することから利益を得ましたか？

※200語まで

姉妹締結の重要性を知ることができた。世界的な課題を一つのLOMだけで学ぶのではなく、言葉や文化の壁を超えた青年同士が学ぶことで様々な交流が生まれた。

How did the program advance the JCI Vision?

どのように、プログラムは JCI Vision を進めましたか？ ※200語まで

世界共通の課題であるSDGsを我々青年会議所メンバーが問題に取り上げ、言葉の壁を超えて学ぶことができた。学んだことをそれぞれの手法で発信できたことが、JCI VISIONの推進につながった。

ページ 6

Community Impact 地域社会への影響

How did the Local Organization measure community impact?

どのように、LOMは、このプログラムのために地域社会への影響を測りましたか？ ※
200語まで

京都の水をテーマに水資源の問題を学ぶことで、改めて水の大切さを多くの市民に知ってもらい、運動が広まっていくことが予想された。

Describe the actual community impact produced by this project

このプロジェクトによって発生される実際の地域社会への影響を記述してください
※300語まで

ユンロン青年会議所の子どもたちが日本や京都、そして水資源について知ったこと、感じたことは将来的に大きな影響があると言える。なぜなら、彼らにとって今回の学びは驚きがたくさんあったからである。

また、ユンロン青年会議所の会報誌に記念交流事業を記載していただいた。姉妹締結30周年事業を通してより強固な友情関係を結べたことをユンロンの人々に伝えることができたと言える。また、「SDGs」のひとつである「清潔な水と衛生」の問題を、京都の水資源をテーマに学べたことも記載していただき、水資源に対する問題意識を広めることができたと言える。

Long-term Impact of the Program プログラムの長期的な影響

What is the expected long-term impact of this project?

このプロジェクトの期待される長期の影響は、何ですか？ ※200語まで

今回参加してくれた元朗青年会議所の子どもたちは、非常に多くの学びと気づきを持ち帰ってくることができた。

未来を担う子どもたちにとって、このちょっとした驚きや感動などの「感心」は将来的に大きな「関心」につながると期待できる。

今後もこういった事業を継続し、様々な問題意識を共有し、解決方法を模索しながら友情を育み、地域社会への影響力を生み出していきたい。

What changes would you make to improve the results of this project?

このプロジェクトの結果を改善するために、どんな改善策がありますか？

※300語まで

通訳を常に配置したが、全員が意志の疎通を取れたとは言えない。お互いの意志の疎通ができるように、英会話の習得が不可欠である。